G R S 58]
Previous references

1912-13
(Edn)

File No 221/12
Serial Nos 1 to 2 —

Later references
Dn 73-16 Sl, 68 to 10

GENERAL AND REVENUE SECRETARIAT

Serial Nos 1 to 2 —

Part B for April 1913

SUBJECT

Publication of a Kanada translation of the Junior Geographies of India by Messrs T. Nelson & Sons, Edinburgh

From the I.G. of Edn - No 7299 dt 7-1-13 & 7608
requests permission to enter into a contract with Mr Morrison, Madras & Messrs Nelson & Sons, Edinburgh, in re the publication of a Kanada Version of the Junior Geography of India for Indian Schools on the conditions set forth

G I B—5 000—22-10 10

2. To the Inspector & Compliance
NN 8005-6 8/8/4/13 records
permission on certain conditions
to enter into the contract with
Mr Morrison & messrs T. Nelson
Sons, as recommended.

H Lubbock
23/4/13

3875

GRS 11] 1912-13

GENERAL AND REVENUE SECRETARIAT

(Educ)

NOTES

File No 221-12

FILE HEADING

Publication of a Kannada Translation of the Junior Geography of India by Messrs T Nelson and Sons, Edinburgh.

From The Govt of Bombay in Educn

No 7299/408 Dated 7/1/13 Received 9/1/13

Diary No 3875 Enclo Spare Copies Serial No 1

BRIEF ABSTRACT OF LETTER

Mr. Morrison, Mad.

Requests permission to enter into a Contract with Messrs Nelson and Sons, Edinburgh, in regard to the publication of a Kannada Version of the Junior Geography of India for Indian Schools on the Conditions set forth.

NOTES AND ORDERS

Submit for orders with the blank book to enter into a draft agreement

Mr 20/1/13

17/1/13

Submit for approval, or other orders

Secy)

Mr 22/1/13

NOTES—First Sheet

GIB—8 000—1 6 12

~~3875~~ 4426

[R S 12]

General and Revenue Secretariat

File No 221 of 1912-13

Serial No 3

Please put up a copy of Burmese geography (in English)

23 23/1/13

R S 23113

4 Sent with the book

Secretary 1/2/13 3/2/13

~~Letter~~

5 Bill for forms & stamps

23 4/2

Subd Bbn 5/2/13

6 If files the prescribed text books in vernacular schools, there will be no objn to accede to the proposals of the despatch

Secy 6/2/13

In condition (2) there is mention of commission not exceeding 12½ / for distributing the copies. Cannot the bulk of this be saved by selling the copies into our book depot & distributing post-free on payment for service to schools

Note—Contn sheet

3875

T R S 12]

General and Revenue Secretariat | Rd File No 221 of 1912

Serial No

8 A cheaper plan would have perhaps, been to get a book written by one of our officers, & get it printed ourselves — but apparently that is not possible & the proposal of the DG (omitting 12½ / commission for distribution) may be sanctioned

Hms 8836-12

Pr IV

15/2

16.2.13

The Army Secretary 10.5 E 16.2.13

for 2 St New Rec

21/2/13

9 Noted the Required Number of Copies when obtained from the Firm will be distributed among the Schools by the Central Book Depot and branch Depots the Book Depot will pay to the Firm the cost of the books at 5 annas a Copy Minus Commission not exceeding 12½ per cent for distribution It is therefore a point for orders whether the "Commission 12½ per cent" should be omitted-

Kpw 21/2/13

10 Please see condition 3 of the terms as enumerated by Mr Morrison on behalf of the publishers (Enclo to the D Gs letter) The 12½ % ≠ Commission is in favour

NOTE—Contn sheet

GBB—20 000—20 1 12

3875

[H R S 12]

General and Revenue Secretariat | Gd File No 221 of 1912

Serial No	
	of Govt for distribution &c This is not however clearly expressed in the Insp[r]-Genl's letter itself It may be made clear in the draft orders of Govt
Ahmad 8/3/12	(11) To Br II, with ref[e] to the concluding sentence of the H Secretary's note 24 2 13
Sub Bn 24/2	(12) Re Commission to the Chaukidars &c Orders. Secretary
	(13) Seen Thanks – This should be made clear in the draft. 24/2/13 Secretary
25/2/13	Br II
	(14) Submitted with a draft order sanctioning the Contract The draft letter to Dgl originally put up making further inquiries is also in the file Sub for orders 27 2 13 Secretary
	1st Consultation

NOTE—Contn sheet

GDB—20 000—20 1 12

3875 5

GRS 12]

General and Revenue Secretariat | File No. of 191

Serial No

Draft appd by 1st Counsel
22 3 13

2063
24 3 13

Subs to Dewan

24 3 13

Draft approved by Dewan

2/4/13

Issue

3/4/13

To the Lt of Eqn & compln no 8005-6 & 8 4 13
Accords permission, on certain conditions, to enter into the contract with Mr Morrison & Mems T Nelson & Sons as recommended

NOTE—Contn sheet

GPB—65 000— 7 9-1

Edn 81]

OFFICE OF INSPECTOR GENERAL OF EDUCATION IN MYSORE,

No 7299
408

Bangalore 7th January *1913*

DIARY No 3875

10/219 B
SECTION Edu
FILE No 121
SERIAL No 1

From M Shama Rao Esq M A
Offg *Inspector General of Education in Mysore*

To
K R Srinivasiengar Esq M A
Offg Secretary to the Government of His Highness the
Maharaja of Mysore General & Revenue Departments

Sir

I have the honour to enclose herein copy of a letter from Mr C Morrison of Madras in regard to a Kannada version of his Junior Geography of India for Indian Schools published by Messrs T Nelson Sons Edinburgh The conditions arranged for are set forth below -

1 The translation to be made under departmental supervision by a person nominated by the Inspector General of Education who is to be paid an honorarium of £12-10-0 by Messrs Nelsons

2 Published price of the book is to be 6 annas per copy Special price to the Mysore Government to be 5 annas with a commission not exceeding 12½ per cent for distributing the copies &c

3 The quality of paper binding &c to be the same as the specimen dummy (herein enclosed)

4 The size of the blocks for maps &c to be the same as for th Telugu and Tamil versions

5 The Department to take 2000 copies a year for 5 years or by more convenient instalments so as to make a total of 10 000 in five years

2 I request the favour of your obtaining early orders of Govern ment to enable my entering into the contract with Mr Morrison and

Messrs

Messrs T Nelson & Sons

I have the honour to be

Sir,

Your most obedient servant,

T. V. Ramakrishna Rao

Offg Inspector General

TJR

2

Enc 6
Edn 221/12-1

Letter dated the 22nd December 1912 from Mr C Morrison to the Inspector General of Education in Mysore

---

With reference to my meeting with you at your office in Bangalore in the first week of September last when you wrote down and handed to me the terms on which your Department was willing to agree to a Canarese translation of my Junior Geography I write to say that I have just heard from Messrs Nelson & Sons the publishers to say that they agree to the terms you propose viz

1 Fee to be paid for translating the Junior Geography into Canarese £12-10-0

2 Published price to be six annas

3 Price to the Government in Mysore State to be 5 annas less a commission to them for distributing &c not exceeding 12½%

4 The quality of paper and binding to be the same as the specimen dummy (sent herewith under separate cover)

5 Size of the bolck to be the same as the Tamil and Telugu editions

Your Department on the other part to buy not less than 2000 copies a year for five years

I should be glad to hear at your early convenience whether you confirm the agreement and whether the translation may be proceeded with The translator, you may remember was to be selected by yourself

---

(Copy)

Offg Inspector General

TNR

IV 9112 Misc 2 1913

[dn 81]

1912-13

From

The Offg *Inspector General of Education in Myson*

To

The Offg Secretary to Govt
General & Revenue Depts

*No*7299/408

Dated 7th January 1913

Received

No of Enclosure 2

Subject

~~Reporting~~ Requesting sanction to the proposals agreed to be entered into with Mr Norrison re the translation of Junior Geography

---

GPB—2 000—21-6-12

GRS 28]

Copy C3 9-4-13 4

20 76 56 28 ✓ ab

478-12-564

410-4-13

File No 221-12

Serial No 2

Diary No of letter replied to 3875

Proceedings of the Government of His Highness the Maharaja of Mysore

GENERAL AND REVENUE SECRETARIAT

( )

the 191

Date of issue 8 4 13

Signed by Jun BR

READ—

Letter No 7299/408 dt the 7th January 1913 from the Dept of Edn in Mysore submitting copy of a letter dt the 22nd December 1912 from Mr C. Morrison of Madras in regard to a Kannada Version of his Junr Geography of India for Indian Schools published by Messrs T Nelson and Sons, Edinburgh, and requesting

ORDER THEREON—No

order

SUBJECT

permission to enter into a contract
with Mr. Morrison and Messrs T Nelson
and Sons for getting the Kannada
Translation of the Geography printed
by the Firm

Order thereon

No 8005-6 & 8-24-13
ED 221-12

::

The permission to enter into
a Contract with Mr. Morrison
and Messrs T. Nelson & Sons in the
matter of printing the Kannada
Translation of Mr Morrison's Junior
Geography is accorded subject to the following conditions, viz recommended

1). The Translation to be made under
Departmental supervision by a person
to be nominated by the Dept of Edn
who is to be paid an honorarium
of ₹ 12- 10-0 by Messrs Nelsons.

2). Published price of the book is
to be 6 annas a copy. Special
price to the Inspr Genl 5
annas less a Commission to

CPI 20 000—2 10 11

C R S 27]

GENERAL AND REVENUE SECRETARIAT

(Continuation sheet draft form)

them for distributing etc, not exceeding 12½ per Cent

3 The quality of paper, binding etc to be the same as the specimen dummy (enclosed)

4 The size of the ~~lot~~ blocks for maps etc to be the same as for the Telugu and Tamil Versions

5 The Deptt to take 2,000 copies in year for ~~5~~ three years or by more convenient instalments so as to make a total of 10000 in five years

RC
1/4/13

22/3/13

27/2/13

3/4/13

To The [illegible]

[illegible]

25/2/13

dff 8/4/13

12/4/13

The Typing section will kindly prepare another copy of the order to be sent to the D.G. of Edn

S/P
-126
12 4 13
copied
MM
14 4 13

Despatcher

You may issue this to the D.G. of Edn. The document is not forthcoming, & if necessary you may take the Supdt's orders regarding it

S/P

Mr. II

The Specimen dummy will not
receive back with the draft it
was sent to Mr. II will for II
file dy but to the dummy for
return by it to the Dy of Sp.

Sp
9 6 B

Branch II does not know
anything about the Dummy
It is not in this Branch.

Mr. Miller For II will please
ascertain what the
Dummy is with the Asst
Leg. Sec'y (Finance)
& then forward the Book

Sp 11 6 B